

L 65-3  
25

Amerikas Latveeschu Tautiskas  
Sateenibas Treschais

III

Amerikas Latveeschu Pirmais  
Kongress



Noturets 4, 5 un 6 septembri, 1920 g.

Nujorka.

Published by the  
Central Executive Board of the American National Lettish League  
299 Washington Street, Cambridge 39, Mass.





L 65-3  
25

L  
9

Amerikas Latwieschu Tautiskais  
Sateenibas Treschais  
un  
Amerikas Latwieschu Pirmais  
Kongress



Noturets 4, 5 un 6 septembri, 1920 g.  
Nujorka.

Published by the  
Central Executive Board of the American National Lettish League  
299 Washington Street, Cambridge 39, Mass.

B-1  
L  
11

Latv. PSR Valsts bibliotēka

~~5~~ 1.450

0309032024



Amerikas Latveešdu Tautiskās Savienības Trešajis un  
Amerikas Latveešdu Pirmais

Kongress,

noturets 4, 5 un 6. septembrī, 1920 g. Ņujorkā.

Pirmā sesde.

Kongress teef atlahts no Amerikas Latveešdu Tautiskās Savienības Zentrālās komitejas preešchneeka C. Roos, pulksten 11-toš eefšch International Institute for Young Women, 108 E. 30-th Street, Ņujorkā.

Kongrešu atklahjot nodseed „Swaigšchnotais karogs“ un „Deens švehti Latvijū“.

Sava eewada runā, kongrešu atklahjot, Zentrālās komitejas preešchneeks-aišrahda, ka wišus šche ir pulzinajis weens mehrkis, weens usdewums — palihdset dsimtenei — kuršch ir augsts ideals. Tās kildas un nesakšanas, kahdas wišur mehdi buht un tā itin dabigi bijuščas ari mušhu starpā, pehz eefpehjas un ar wišem špehkeem ir jamehgina nowehrst. Palihdsiba dsimtenei, kas mušhu mehrkis, jatura wišur un weenmehr preešch azim.

Delegatu mandatu pahrbandišchana.

P. Steiks eefneedi preešchlikumu, lai katra mandatu eefneegtu preešch nolaišchanas un tad tuhliť kopigā sehde uš weetas pahrpreeštu par delegata peelaišchana.

Dr. John Gimans leef preešchā eewehlet šewiškfu mandatu pahrbaudišchanas komiteju, šastahwošdu iš peezeem lozefkeem tā šeto: no Bostonas, Ņujorkas un Filadelfijas nošarem pa weenam iš katras; no Zentrālās komitejas weenu un no pahrejām dalibu nemošchām organizacijam weenu.

Pahrejot pee balšošchanas par eefneegteem diweem preešchlikumeem, pirmais, t. i. P. Steika, dabu 11 un otrs, Dr. John. Gimana, — 8 balšis; tā tad peenemts pirmais preešchlikums.

Teef eefneegti wiņu eeraduſchos delegatu mandati, furus ſekretars nolafa ka ſeko:

1) Am. Latw. Taut. Saweenibas Boſtonas Noſare:

1. Edwards Stockmans
2. Jehkabs Siebergs un
3. Ernests Peterſons.

2) Am. Latw. Taut. Saweenibas Nuorkas Noſare:

1. Chas. Newman
2. Chr. Akmen
3. Alice Stenge
4. Emilija Bodin un
5. John Ruben.

3) Am. Latw. Taut. Saweenibas Filadelfijas Noſare:

1. A. Lukaiſch
2. Edward Redowitz
3. John Meister
4. Pauline Stanley
5. Mrs. A. Swars
6. Alfons Wilde un
7. Jehkabs Beeſais.

4) Nuorkas Latweeſchu Beedriba:

1. Edwin Bilhum
2. Guſtav Danzis
3. Jahnis Kalnia
4. Karlis Eichman un
5. Pauline Kalnia.

5) Boſtonas Latweeſchu Zeribas Beedriba:

Jehkabs Leimanis.

6) Filadelfijas Gw. Lut. Gw. Markus Draudſe:

John Damberg.

7) Boſtonas, Nuorkas un Maines Latw. Lut. Draudſe:

Mahz. Jahnis Steiſs.

8) The Lettish Relief Society of Philadelphia:

1. Peters Steiſs
2. John Damberg
3. Ernest Winka un
4. Anna Winka.

9) Am. Latw. Bapt. Literariſka Beedriba:

Jahnis Birſneeks.



10) Latvijas Valdības preefšstahvi:

Inženeers R. Ozols un  
John J. Kalnin.

11) Am. Latw. Taut. Sabeenības Zentrālas Komitejas lozekli:

1. E. Roos
2. Dr. John Eiman
3. R. A. Rahwia un
4. John E. Sirms.

Ištruhkošchais Zentr. Komitejas lozeklis Edw. Starklinšch, atšuhstijis telegramu, ka newar eerastees.

Wiši us kongresu eeradušchees delegati teef atsihti un pee-  
laišti kongresa šehdēs. Geruna weenigi teef zelta pret Bosto-  
nas Latw. Zeribas beedribas del. J. Veimani, no kura Ed.  
Stoekmanis peeprasa šinujumu par šawas beedribas beedru  
škaitu. Inzidents teef isbeigts un J. Veimanis top peelaišts.

### Balšu jantajums.

Eewehrojot to, ka Bostonas Nosare naw šuhstijusi, peete-  
košchu konstituzijā nolemto delegatu škaitu un, ka aij ta ee-  
mešla, šuhstiteem trim delegateem ir dotas pilnvaras repre-  
sentet wišu Bostonas Nosares beedru škaitu, kuršch ir (labi  
itahwošchu) 154, tad us J. Sieberga preefšchlikumu augšche-  
jais Bostonas nosares lehnums teef eewehrots un peenents  
ar 18 pret 7 balšim.

Tahšak teef wehl peenents otrs J. Sieberga preefšchli-  
likums, lai augšchejais lehnums tiftu atteezinats ari us pah-  
rejām nosarem, kuras nebuhtu atšuhstijušchās peeteekošchu de-  
legatu škaitu. Turpreti pahrejo organizaciju delegateem ti-  
kai weena balšs, bet ja kahdam diwi mandati, t. i. no diwām  
atšewiškām beedribām, tad diwas balšis; ja trihs mandati,  
tad trihs balšis.

Kongresam peenahš apšweizinajuma telegrama no ištruh-  
košchā Zentr. Komitejas lozekļa Edw. Starklina.

Ar augšchejo preefšchlikumu peenemšchānu pirmā šehde  
teef šehata pulkstēn 12.50 deenā. Nahkošchā šehde teef no-  
likta us 2.30 pehz pušdeenas.

## Otrā šehde.

Šehde teef atkļahsta pulkšten 2.30. Atteezotees uš kongreša presidiju, ir eenahkūšči divi preekšchlikumi; 1) eewehlet pastahwigu presidiju preekšch wišām kongreša šehdem un 2) mehlet preekšch katras šehdes šewiškū.

Ar 19 pret 13 balšim teef nolemts eewehlet pastahwigu presidiju preekšch wišām kongreša šehdem.

Eewehleti teef:

Preekšchšehdetajs: E. R o o s, ar 24 balšim.

Preekšchšehd. palihgs J. S i e b e r g s, weenbalšigi.

Sekretars: R. A. R a h w i n š č h, weenbalšigi.

Sekretara palihgs Dr. J o h n E i m a n s, weenb.

Lai kongreša turpmako darbibu šekmetu, J. Siebergs leef preekšcha eewehlet komiteju, kura lai ištahdatu preekšch katras šehdes deenas kahrtibu. Preekšchlikums teef weenbalšigi peenemts un komitejā teef eewehleti: Ed. Redowitz, J. Siebergs, J. Wiršneeks, E. Peteršons un J. Steiks. Lai komitejai dotu eepeljū uštahdit deenas kahrtibu, šehde teef pahtraukta ar

## 15 minntem štarpbrihdi.

Šehdi atkļahjot, pirmais punktš uš deenas kahrtibu ir Zentrālas Komitejas šinajumi.

Zentrālas Komitejas kaseeris John E. Girms nolāša wišos šihkumos pilnigu Zentr. komitejas pahrškatu par eewehmumeem un išdevumeem, dodamš wajadšigos paškaidrojums. Gebildumu pee pahrškata naw.

Pež tam Zentr. Kom. preekšchneeks, kā šehdes waditajs, nododot šehdes tahlatu wadibu J. Siebergam, šino plašchi un šihki par wišu Zentr. Komitejas darbibu un panahkumeem Latwijas ideju un palihdšibas weizinašchanas darbā, minot ari panahkumus ar peedališchanos eekšch Mid-European Union, Latwijas neatkaribas atšihšchanas leetā.

Kongrešs, nokļaušijees Zentrālas Komitejas darbības pahrškatu, atšihšt to par pareišu un peekem ar 19 pret 4 balšim.

P. Steiks zeļ jautajumu par Latwijas naudu un pašmaršam, kuras teef no Zentr. komitejas pahrdotas, waj tas no-



teef ar wišu Zentr. Kom. lozeku šasim un kahdam noluhkam nahš atlikums par labu? Sekretars dod uš jautajumeem paškaidrojumas, ar kureem tas apmeerinas. Tahlaku tas jautà Zentr. Kom. kafeerim, waj nauda, ko Zentr. Komiteja šanehmusi, esot tikuši kwiteta un kam no pasta kastites esot atšlehgas? Kafeeris J. E. Sirms paškaidro, ka wiši seedojumi, kahdi lihds šchim eenahkušchi, esot kwiteti un ka pasta kastites atšlehgas esot tikai preešchneekam un šekretaram. Steiks šaka, ka winam ta leeta ar to pasta kastiti esot ļoti šchaubiga un winam esot peerahdijums, ka no Zentr. Kom. šanenta nauda naw tikuši kwiteta un peršonai, kura naudu šuhtijuši, un ušdewuši winam to leetu ismeklet, naw kwihte peešuhhita. Nà negribedams, tas uš wairak kongreša loz. ušštahšchanos beidsot šaka, ka mineta peršona esot kahda N. Goodman kundse Nujorkà, kura, par kahdu tur naudas šuhtijumu neesot dabujuši kwihti. Sekretars atkal Steikam paškaidro, ka par wišeem seedojumeem kwihtes peešuhhitas, ja ne no kafeera, tad no wina un beš tam wehl seidotaju wahrdi teef kwihteti laikraštos. Par naudu, kura šuhtita waj nu preešch pašmarkam jeb zita ka, kwihte neteef dota, jo par to teef nošuhhitis peeprašitais un beš tam pawadwehstulē naudas šanemšchana apleezinata. Sekretars rahda, ka winam nupat kabatà ir wehstule no minetās kundses ar 1 dol. preešch pašmarkam, kuras tas jau nošuhhitis un wehl šewišķu kwihti tahdos gadijumos neeskata par wajadšigu šuhtit. Ar to Steika „ismeklēšchanas“ leeta teef isbeigta.

### Nosaru šinujumi.

Am. Latw. Taut. Sawaenibas Bostonas Nosares delegats J. Siebergs šneedš jo plašchu pahrškatu par Bostonas Nosares darbibu šakot no 20. Sept., 1919. g. lihds 1. Septembrim 1920. g.

(Štates pahrškata šinujumu protokolū beigās.)

Am. Latw. Taut. Sawaenibas Nujorkas Nosares darbiba, pehš Ch. Newman šinujuma pagahjušchà gadà naw bijuši wišai špihdoscha un pašchreiš kašē esot ištuhkums, kas zehlees pabalstot Latweešchu behrnus, kuri atrodas no Sibirijas tahlaku uš Ņreewiju šuhtama behrnu partijà, kas pašchreiš atrodas Nujorkà. Partijà esot 16 latw. behrni un beš teem 4 pecaugušchi — 3 šeweetes un 1 wihreetiš.

Tuvafus paskaidrojums par behrneem dod Alise Stenges jdsje; aisrahdidama, ka preekšč teem nopirkta apakšč-weka, sekas un wilnas dsija preekšč adiššanas.

Am. Latw. Laut. Saweenibas Filadelfijas nosares preekščneeks John Meisters hneeds ari tuvafus šinajumus par Filadelfijas nosares darbibu, materiala pabalsta šinā, no pat nosares dibināšanas laika, lihds šca gada 1. sept. (Skatees pahrškata šinajumu protokolū beigās.)

### **Pahrejo organizāciju šinajumi.**

P. Steiks, no The Lettish Relief Society šinā, ka beedriba patlaban škaitas 100 beedru un preekšč palihdsibas ari išdoti daschi šinti dollari.

Ed. Pilšums, no Nujorkas Latw. Beedribas šinā, ka minetā beedriba ešot gan zitadeem mehrkeem — paščpalihdsibas, — tomehr ešot šinama šuma — 500 dol. nolenti preekšč dsimtenes truhkumzeetejeem, kuri wehl atrodas kašē, jo beedriba naw škaidriba, kam un kā aiššutit.

J. Leimanis, no Bostonas Latw. Zeribas Beedribas šinā, ka kaut gan no wina representetā beedriba ari ešot paščpalihdsibas, ta tomehr ešot preekšč Latwijas truhzigo behrmu pabalsta šeedojuši 50 dol., kuri nōdoti Bostonas nosarei preekšč išeetōšanas minetam mehrkim. Kašē naudas wehl ešot ap 100 dolaru.

P. Steiks, mahz. preekšč Nujorkas un Filadelfijas Latw. Lut. draudšem šinā, ka preekšč Latwijas Sarkana Krusta automobiku fonda, Filadelfijas draudše šeedajuši 60 un Nujorkas — 65 dolarus.

Jahnis Steiks, Nujorkas, Bostonas un Maines draudšdu mahžitajs šaka, ka pabalsta leetā tam neka naw ko teikt. Tas peemetina, ka Bostonā tas wairak reišes ismehginajees eestahtees nosarē, bet ikreis noradits ar aisrahdijumu, ka winašč neešot latweetis, bet tagad, kur tas apmetees uš dsihwi Nujorkā, tas zer, ka Nujorkas nosare to ušņemšot.

J. Birneeks, delegats no Bapt. Luter. Saweenibas Nujorkas Nosares šaka, ka minetā Sabeedriba no šawas pušē Latwijū ir pabalstijuši rakšita wahrda šinā, zik tas pee šurnala „Drauga Balšs“ tagadejās tendenzes bijis eepchjams. Tas iškaka zeribu, ka lihds ko šurnala tendenze mainisees, tiks darits wairak kā lihds šchim.



P. Steiks leef preekščā, lai kongrejs iſſagitu pateizibu Amerikas Sarkanam Kruſtam par ta gahdibu un ruhpeſchanos preekſch behglu behrneem, kuru ſtarpā ir ari 16 latweſchju behrni.

Inſch. K. Dſols aiſrahda par eeteizamu kongreſam darit ſpeedeemu, ka lai Latwijas Sarkanais Kruſts, kura preekſchſtahwis wiſch ir Amerikā, tiftu uſnems Starptantiskā Sarkanā Kruſta Ligā Genewā.

Konſular agents J. J. Kalniſch greeſchas pee kongreſa ar preekſchlikumu, ka buhtu eeteizami, ja mineteem Latw. behglu behrneem, kuri tagad atrodas Nujorkā, tiftu kā peeminaas ſihme no weetejeem latweeſcheem iſſneegtas Latwijas Sarkanā Kruſta noſihmes (ſchetoni). Tas aiſrahda, ka tahdas noſihmes atrodas pee inſch. K. Dſola un warbuht, ka kongreſa lazeſki ſameſtu wajadſigo ſumu, par ko waretu tās eegahdatees. Inſch. Dſols te peeſihmē, ka wiſch ir gataws wajadſigās noſihmes iſſneegt par katru ſumu, kaſda tam noluhkam eenahktu.

Wiſi trihs augſchminetee preekſchlikumi teef peenenti un wiſu iſweſchana teef uſtizeta Zentr. komitejai, ſaſinā ar inſch. K. Dſolu.

P. Steiks jauta K. Dſolu, waj wiſam ir kaſdas pilnwaras no Latwijas waldibas un ari no zitām eestahdem, kuras tas repreſentē, jo wiſam tas eſot gluſchi neſaprotami, ka Dſols weenā un tai paſchā lai kā parakſtas ka wairatu eestahſchu preekſchſtahwis. Uj to K. Dſols dod Steikam wajadſigos paſkaidrojumuſ.

G. Danzis luhds wahrdu, lai nolafitu Miniſtru Preſidentā wehſtuli, kura tam tikui eedota no aiſtureta Latw. Leg. ſekretara N. Nagela ſga. Nr. kongreſa peekriſchamu Danzis nolafa wehſtuli un garakā runā paſkaidro, ka Nagels eera-dees Nujorkā 23. julijā. Wiſch darijis ſoti dauds, lai Nageli dabutu malā un iſ pahrdeenas brauzot to apmeklet. Tas greeſchas pee kongreſa ar preekſchlikumu, ja eeſpehjamš, tad gahdat par Nagela eelaiſchānu. Tas leef preekſchā, lai wiſmas peenentu atteezigu reſoluziju un noſuhſtitu to Waſſts departamentam uſ Waſchingtonu.

Preekſchſtehwiſ inſch. K. Dſols Nagela leetā paſkaidro, ka tas ſanehmis no Latwijas waldibas telegramu ar paſinojuumu, ka Nagela pilnwaras ir anuletas un tam leef atgree-

štees atpakaš, bet ja kongrešs tani leetā gribetu ko darit, tad weenigi to war, uškatot Nageli kā privat peršonu.

Šhini leetā iſſakās wairaki delegati — par un pret — un dašchi ašrahda, ka par Nagela eelaišhanu buhtu jaruhpejas ſewiškiki tapehš, ka wina kundse ešot ſlima. P. Steišk wehl no ſawas puſes ašrahda, ka ziš winam ſinams, tad Latw. waldiba ešot greeſuſees pee kašdam privat peršonam ar ašrahdijumu, ka buhtu wehlams, ja Nagels tiſtu malā. — Weenbalšigi teek peenemts, ka Nagela leeta lai tiſtu nodota ſewiškikai, preeškš tam eewehletai komitejai.

Sihmejotees uš no Dantšha nolafito wehštuli, kuru tas teizās ešot ſuhtijis Amerikas latweeſcheem miniſtru preſidents zaur Nagela ſgu, kongrešs to ušnehma ar ſinamu neuſtizibu. Gemekš tas, ka minetā wehštule bija rakſtita uš weenkahršcha papira lapiau un tiſai ar parakſtu „miniſtru preſidents“. Wehštule bij rakſtita ar tinti, kurpreti parakſts ar ſihmulī. Bekot par ſchahdu wehštuli eebildunus, Danzis ašrahda, ka pehš wina domam miniſtru preſidents nebuškšot paſpehjis tiſt pee labaka papira un ſawa wahrda parakſtišchanas.

### Komiteju wehlešchana.

Nagela leetā teek eewehleta komiteja, ſaſtahwoſcha no G. Danzis, Ed. Pilsuma un J. Steika.

Beš tam teek atſihts par wehlamu kongrešam greeſtees pee Amerikas waldibas ar rezoluziju par Latwijas neatkaribas atſiškhanu un preeškš ta noluhka teek eewehleta komiteja, ſaſtahwoſcha no Ed. Stockmana, J. Veimana, G. Dantšcha, P. Steika un J. Steika..

Tad wehl nolemj eewehlet organizaciju apweenošchanas komiteju, kurai, ja tas eeppehjamš, buhtu jaišſtrahdā plans, uš kašda pamata waretu tiſt apweenotās preeškš Latwijas pabalſtišchanas darba wiſas tašs beedribas un organizacijās, kuras nem kongrešā dalibu. Atſihšt par eeteizamu, ka lai komitejas lozekki tiſtu iſwehleti no dalibu nemoškām organizacijam. Ar to ſehde teek nobeigta. Rihtdeenās pirmo ſehdi nolemj ſahšt pulkſten 11-tos.



## Drešhā sehde.

Sehde teef atklasta pulksten 11.15 min. rihtā. Geradu-  
šhees wiši delegati, iſnemot: M. Stenges jēdſi, inſch. R. Djo-  
lu un fons. agentu J. J. Kalniņu.

P. Steihs nolāſa no komitejas iſſtrahdato rezoluſiju Lat-  
wijas atſiſhšanas leetā. Debates iſzeſas pee petizijas 8.  
punkta, kurā mineta latw. religioſa nokrahša, apſihmejoj to  
wiſā wiſumā par protestantu, kurpreti starp latw. ir leela  
daſa, kā pareiſtizigu, tā ari wehl zitu tizibas ſhkiru. Teef  
nolemts, lai petizija tiftu no komitejas wehl reiſ pahrekatita.  
Pehz rezoluſijas nolāſišanas eeradas ari inſch. Dſols un  
nem dalibu debates.

Eihmejojtees uſ rezoluſijām, teef peenemts, ka tās ir ſuh-  
tamas teeſhi domatai eeſtahdei jeb perſonai, kā peem. pref.  
Wilsonam jeb Walſts departamentam un ne zitadā zeſā.

Apweenošanas komitejas lozeklis Ed. Pilſums ſiao, ka  
apweenošanas plans wehl naw galigi iſtrahdats. Ja or-  
ganizacija apweenotos, tad ir jabuht ari Zentr. komitejai un  
ta waretu atraſtees kaut kurā pilſhebtā. Organizācijas tad  
ſuhtitu no ſewis iſwehletos delegatus, kureem buhtu teeſiba  
peedalitees pee Zentr. komitejas ſehdem. Turpreti J. Rom.  
newartu eejauktees neweenā no peederoſho organizaciju eef-  
ſhejam darišanasam. Zentralā Komiteja waretu tift uſtureta  
no labprahtigeem ſeedojumeem, iſrihkojumeem u. tt. Tahdas  
koporganizācijas mehrtis buhtu kā lihds ſhim: Pabalſtit  
truhkumzeetejus, zenſtees lai Latwijas neatkariba tiftu atſih-  
ta un weenot latweeſhus tautiſkā garā.

Zuſch. Dſols aiſrahda, ka tahda weida eenahkumi neſpehs  
J. Rom. uſturet un eeſteiz, ka buhtu labaki, ja wiſu beedribu  
un organ. beedri maſſatu preeſch Zentr. Rom. uſturešanas  
10 zenti nodemas mehneſi.

P. Steihs ſaka, ka delegateem tagad neefot pilnwaru no-  
teift tahdā zeſā lihdselki buhtu eewahkumi, jo tas iſſehkrams  
paſchu beedribu ſewiſhās ſapulzēs.

John E. Cirms aiſrahda, ka labakais peemehrs ir ſefot  
tagadejo Noſaru preeſchſihmei, t. i. maſſat no katra beedra  
10 zenti mehneſi jeb \$1.20 pa gadu.

J. Siebergs aiſrahda, ka te winam iſprotami diwi atſe-  
wiſhki jautajumi: Zentralā Komiteja, wehleta no wiſām da-

libu nemošān organīzāciju preekštahveem, likvidetu pāstahmošho Tautiško Sāveenību un tā rastos jauna organīzācija. Turpreti tagadejā Taut. Sāv. paleef, ja Zentr. Kom. teef wehlela tikai no Nosarem, bet pahrejās organīzācijas šuhla tikai pa preekštahwim.

G. Danzis ceteiz apweenot wišas beedribas sem weenas Zentr. Kom. tā, ka lai katra beedriba šuhla pee Zentr. Kom. šawu preekštahwi. Tad lai Zentr. Kom. eewehl rihzības komiteju, kura lai notura šehdes jo beeschi, bet pati Zentr. Kom. retafi.

E. Roos aīsrāhda, ka muhju noluhšs ir galwenā kahrtā ideju apweenošana un ne pašhu beedru.

E. Minka šala, ka apweenošana ešot šahla jau divus gadus atpaka, bet nefas neešot panahkts. Tagadejā Zentr. Kom. neešot špehjiga beedribas apweenot, — wina īsbahles un nodehdes, jo wina naw jaunu špehku klahl dabujuši.

Znšch. K. Osols aīsrāhda, ka Sāveenība ir plaukusi un daudz darijusi. Latwija wiši wiau pašihst un uš Latwiju ta nošuhlijusi leelu pabalstu. Warbuht ka nahkotnē warešim organīšet beedribu, kura waretu wairaf darit, bet tas tīf buhs redšams nahkotnē. Es šinu, ka wina ir dabujuši daudz jaunu špehku klahl. Tautiškā Sāveenība dšihwos; weli ir runat par winaš likwidēšanā.

Ch. Newmans, kā komitejas lozeklis paškaidro, ka lehmums ir bijis Zentr. Komiteju wehlet tikai no Nosarem. Pahrejās organīzācijas uš Zentr. Kom. šuhla tikai preekštahwi ar wahrda teesibam eeskatitees Zentr. Kom. darbībā.

Znšch. Osols no šawas pušes par labāko ceteiz eewehlet tagad Zentrālo Kom. no Nosarem. Pahrejās organīzācijas, pehž apweenošanas plana peexemšanas un peekrišanas maksat no kongresa nolemto nodokli, teef uškatitas kā beedri Tautiškā Sāveenībā un tikai tad nahkoshā kongresā Zentr. Kom. war tīft eewehlela no wišām pee Sāv. peederošām organīzācijām.

Dr. John Gimans leef preekšcha, ka šchis jautajums tagad ir apskatīts ļoti plašchi un lai apween. Komiteja wehl šcho leetu pehž šawštarpejas pahršpreekšanas zeltu to preekšchā kongresa nahkoshā šehdē. Preekšchlikums teef peenemts weenbalkīgi.

E. Peteršons šino, ka tas lihds ar pahrejeem Bostonas



Nofares delegateem ir ūkatijis zauri Zentr. komitejas grahmatas un atradis wiūu labatā fahrtibā; grahmatas meūtas ūkaidri un ūaprotami. Tas Bostonas Nofares wahrdā iūfaka Zentr. Kom. atūfinibu un pateizibu par winas darbibu.

U. Lufaiūchs, no Filad. ari ūino, ka tas Zentr. Kom grahmatas ir wairak reiūes zauri ūkatijis un tagad dūirdedams no pahdejeem rewidenteeem labas atūauūmes, ūaka, ka ari tas grahmatas iūreis atradis fahrtibā un tapeh3 Zentr. Kom. nahkas pateiziba. J. Virsneeks tm peebalūo.

Wujorkas nofares del. J. Nubens luhds, lai ari tam, ka rewidentam no ūawas Nofares tiftu dota eeūpehja eeūtatitees J. Kom. grahmatās.

### Magela leetas komiteja.

Komitejas loz. P. Steiks nolaua iūūtrahdato rezoluziju, par furu iūzekas dūiūwas debates.

Jnūch. Osols wehkreis aiūrahda, ka ja kongreūs grib Magela ūgm. wina kliūmā iūlihdset, tad ūchi iūpalihdūiba ūneedjama kā privat perūonai un buhtu eeūteizami, iūūinat tiūklab kā no Magela ūga paūcha, tā ari no Walūts departamenta, ja tas eeūpehjamš, Magela aiūūureūchanas iūstos eemeūlus.

Ed. Stockmans peh3 ūaweem eeūkateem atūiūst, ka eeweūrojoū to, ka Magela leeta, kaut wimu ari wemtu priwatā weidā, ir tomehr ūaiūtita diplomatiūkā ūinā un kā preeūūh Magela ūga paūcha, tā warbuht ari preeūūh Latwijas waldibas buhtu labaki, ja Magels atgreeūtos atpakaū, t. i. iūpilditu waldibas pawehli.

G. Winka brihnas kas notizis, jo wakar wiūi bijuūchi tiū ūirniūi par Magela leetu, bet ūchodeen tam preti. Tas runā par agitaziju u. t. t., kas ūtarp delegateem ūazel troūni un no dascheem weenu otru mulkiūu un nepeeūlahjiūu peeūiūmi.

G. Danzis ūaka, ka tam eūot no Magela rakūtita wehūtule, lai gahdatu par wina malā tiūūhamu. Peh3 wehūtules nolaiūiūchanas atkaū ūazekas troūniš un peeūiūmes. Troūnim norimūt, Dr. John Gimanis nahk ar preeūūhlikumu, ka: muūūu peenahūums ir pabalūit un iūturetees peeūlahjiūi un ar zeenibu pret Latwijas waldibas eeūūahdem un winas pilnwaroteem preeūūūūtahweem; lai nekiftu laiūitas peeūiūmes un ari iūneūti lehmumi pret Latwijas intreūem. Preeūūhlikums

teef weenbalsīgi peenemts pret E. un N. Minku, G. Dantscha un Ed. Pilsumu, kuri nebalsoja.

Ūsā. Džols leef preekšā, lai Danzis nodotu Zentr. Kom. no ministru presidenta rakstīto wehstuli, kuru, tas teigas esot dabujis no Nagela. Preekšālikums teef peenemts ar leelu balsu wairumu. Danzis apšolas, ka wehstules kopiju buhšot nodot rihstu.

Sehde teef šehgta pulksten 2.10 min. Nahkošho sehdi nolemj šahft ap pulksten 4 pehž pušdeenās.

### Zeturta sehde.

Sehdi atklahj pulksten 4.45 min. Ūstruhst fekošhi delegati: E. Peterjons. Stenge, N. Lukaišs, Ed. Redowitzs, S. Leimanis, John Dambergs, P. Steiks, J. Steiks, J. Biršneeks un J. Kalnišs.

J. Siebergs, deenas fahrtibas. Kom. Iozeklis šino, ka Bostonas Nosare esot eepreekšehjā kongresā peenemto konstituziju pahrlabojuši un publizejuši tāpat ari Ūšikagas Nosare pahrlabojuši, bet tā ka šhee pahrlabojumi neapghjūšhi no kongresa peenemto konstituziju, tad pahrlabojumi buhtu idarami tagad no fewiščas konstituzijas komitejas. Tas leef preekšā tahdu komiteju tagad eewehlet un lai ta tad kopigi ar beedribu apweenošhanas komiteju išstrahdatu preekšā wišeem atteezigu konstituziju. Preekšālikums teef weenbalsīgi peenemts un komitejā eewehl 5 Iozeklus kā šeko: S. Siebergu un Ed. Stockmani no Bostonas Nosares; Ch. Akmens un R. Sichmans no Ūujorkas Nosares un J. Beešais no Filadelfijas Nosares. Tad pahreet uš nahkošho deenas fahrtibas punktu par muhšu atteezibām pret Latwiju, jeb Latwijas ekonomiskais stahwoflis.

Sihmejotees uš pašhu Latwijas waldibu, John E. Sirms jautā, ko Amerikas Latw. Latw. Saw. daritu, jeb kahds buhtu minas stahwoflis, ja nahktu zita waldiba, t. i. kahda zita politiska partija nemtu pahršwaru?

John Dambergs šaka, ka lai Latw. waldibas preekšāstahwi doda paškaidrojums.

Ed. Pilsums aishrahda, ka katra waldiba, kura ir eewehleta no latweešhu tautas, mums japabalsta.

Ūsā. Džols paškaidro, ka muhšu stahwofli jau noteiz konstituzijā, kurā teikts, ka mehš apnemamees pabalstit no tau-



tas eewehletu waldibu. — Pahrejee runataji iſſafas tam-  
lihdſigi.

J. Siebergs atfahrto, ka jautajums ir: kahds ir Latvijas  
ekonomiſkas ſtahwollis un luhds inſch. Dſolu dot par tam  
kahdus tuwakus paſſaidrojumas.

Jnſch. Dſols aiſrahda, ka weens no ſwarigakeem paſchreis  
ir ekonomiſkais jautajums un pee ta atweegloſchanas buhtu  
nemama wiſdſihwaka darbiba ne tikai paſchai Sameenibai,  
bet it wiſeem Amerikas latweeſcheem. Dauds buhtu lihdſets,  
ar projektejamo Latvijas-Amerikas kugu linijas nodibina-  
ſchānu. Scho jautajumu tas apſkata tuwaki, aiſrahdidams  
uſ to, ka pagaidu akzijas jau teef pahrdotas un laba teefa  
no Amerikas latweeſcheem uſ tahm jau eſot paraſtijuhchees.  
Ari E. Minka eſot greesees pee wina pehz akziju blankam,  
un ari eſot par 240 dol. pahrdewis, bet tad peepeschi domas  
mainijis un pirzejeem atdewis naudu atpakal ar aiſrahdi-  
jumu, ka eſot ſchaubigi un laudis neuſtizotees. Beſ tam  
Minka praſijis, lai tam uſrahdot banku, kurā eemakhata ſu-  
ma teefot noguldita. Dſols aiſrahda, ka ir ſmeefligi praſit  
tahdu uſtizibas apgalwojumu, kur winam waldiba ir uſti-  
zejuſi wairal kā ſimts tuhſtoſchu dolaru. Kugu leetā Dſo-  
lam jau apſolita pretinnahſchana no waldibas aprindam,  
ja tikai paſchi latweeſchi ir gatawi darit ſawu daku. Paſch-  
reij preeſch minetas linijas atflahſchanas eſot dabujami  
diwi kugi: weens pretſchu un otrs pretſchu-paſaſcheeru. Tas  
zer, ka tos iſdoſees dabut par 120 jeb 125 dol. tonnā. Kugu  
pirſchanas jautajumu tas zer nokahrtot apmehram diwu  
nedeku laikā un tad braukt uſ Latwiju, lai ſcho projektu zel-  
tu waldibai preeſcha. Dſols iſſafas, ka buhtu labi, ja kon-  
greſs eeteftu wiſpahri Am. latweeſcheem ſcho leetu weizinat  
un pabalſtit, jo ſchij ſabeedribai ir ſpoſcha nahkotne. Ne-  
ween kugineeku aprindas winā nem dalibu, bet ari no walſts  
wihreem, ka peem Samuels un ziti. Starp zitu ſawā ſiro-  
jumā Dſols min ari Am. Latw. Tirdſn. Sameenibu, kura  
dauds iſlihdjejuſi aiſhdodama ſawā laikā 5000 dol.

P. Steiſs ſaka, ka ari tas no Minka nopirzis akzijas par  
48 dol., bet winam ta leeta eſot ſchaubiga. Tas dſirdejis,  
ka tahdas linijas nodibinaſchānu waldiba buhſchot nent pati  
ſawās rofās pirkt wajadſigos kugus un pahrweft prezēs.

Minka ſaka, ka Dſols aiſrahdot uſ to, ka ſabeedribā eſot

daschi no walšts wišreem, bet waj tad Samuels un ziti negrib pēlnit?

Jušch. Dšols, wehl weenu otru jautajumu paškaidrodams šaka, ka par fugu jautajumu tas wehletos no E. Minka wehl ko wairak dširdet, jo ka tam šinots, tad Minka ešot usdeweēs pee Latwijas waldibas k widutajs fugu pirškšanas leetā no Amerikas. Minka gan noleeds un šaka, ka naw usdeweēs par widutaju. Dšols turpreti to šola peerahdit ar dokumenteem rihddeenas šehde.

Lai leetu noškaidrotu, Minka dewa apmehram šchahdu paškaidrojumu: Es ešmu eekritis Amerikā duškos lihds aušim un nešimu, k wareschu tikt no teem ahrā. Man, k māšam wišrelim gan nahškes gruhti atbildet uš wišeem apwainojumeem un nowelt to leelo grehku nastu, kahda man uswelta. Šugu leeta mani neintereseja wakar, bet jau aišwakar un tapehž tik es ari greesoš pee U. S. Shipping Board's ar peeprasijumu pehž zenam un planeem, kurus nosuhtiju uš Rigu. Man tika usdotas zenas par 200 dol. tonnā. Latwijas kapteini, kuri peedalijušchees projektetā fugu linijas šabcedribā, ir gaureri, jo baidas eeguldit kapitalu. Gemakšato nauđu par akzijam tas atdewis atpakal tamdehl, ka pirzejeem nesinajis dot nekahdus paškaidrojumuš.

J. Siebergs leek preeškča, lai kongrešs eeteiktu Am. latweešcheem pabalštit fugu linijas nodibinašchanu. Weenbalšigi teek peenents.

E. Pilsums nahš ar preeškšlikumu, lai Latwijas waldiba atwehrtu Amerikā banku jeb bankas nodaku, kur waretu noguldit un pahrwešt nauđu uš Latwiju; k tagad tas noteek, uš to naw uštizibas.

Dšols aišrahda, ka preeškšlikums labs, bet wajaga šaprašt, ka ta ir gruhta leeta. Weenigais zekšch, k tagad pahrwešt nauđu teekchi uš Latw. šin. ministrijas wahrdu, ir eemakšat to uš wina wahrda eekšch „The National City Bank of New York“. Ari noguldijumi išdarami tahdā zekā. Par eeguldito nauđu Latwijas waldiba išdots šiihmi rubšos un šaprotams makšās ari prozentus. Pilsums atkak apgalwo, ka neweens latweetis neustizeešees neweenam Latwijas waldibas preeškšstahwim.

Siebergs aišrahda, ka ta neustiziba, ko daschi eeteepibas



pehž israhda Dsolam fà waldibas preefšstahwim, ir toti mulšiga.

Daužis turpreti šino, fà gadu atpašat ištahdajis projektu, fahdà bankà atvehrt latweešču nodaku ar fahdu latweešču eerehdni, kuru bijis išraudšijis, un kurešč buhtu warejis wešt latweešču rehšinu, bet leeta išteputejuši.

Sichmanis leef preefšča tahdas debates nepeelaišt, jo Danzis mešle peršonigu plehšchanos.

Lukaišchs šaka, fà te tif eet runa par „es“. Diwi waj trihs zilweku deht tatšču neatmaksajas zelt banku. Wišu ko tas šuhtijis zaur waldibas preefšstahwjeem, ir tizis šanemts. Nahšs Dsola weetà zits, buhs atkal ta pati nelaiime Behž tam pahreet uš nahšoščo deenas fahrtibas punktu.

Am. Latw. Taut. Saw. Nošaru išteiškšanās daščados jautajumos. Sekretars Rahwišč nolaša weštuli no Saweenibas Mihiwlandes Nošares, kura tee šino, fà leela atahlumà deht teem naw eeprehjams delegatu šuhtit. Lai nedomajot, fà wirus buhtu šabaidijuši Tšhifageešču kritika. Tahlak pehž tam teef nolašiti jo gari šinøjumi un šuhdšibas no Tšhifagas Nošares.

Ed. Stocmanis leef preefšča list Tšhifageešču weštuli uš galda un neščeet laiku ištiršajot neleetiškškus rakstus. Tšhifagas nošare ir uštahjušees patwarigi pret zitu nodaku lehmumeem.

John E. Sirms ščo preefščlikumu pabalsta un aishrahda, fà Tšhifagas nošare beš Zentr. Rom. šinas ir nošuhtijuši Latw. waldibai rezoluziju, lai beids karu ar Kreewiju. Preefščlikums, neištiršat Tšhifagas nošares šuhdšibas, teef peereemts.

P. Steihs šaka, fà newar Zentr. Rom. kritišet par eestahšchanos eefšč Mid-european Union, bet eeteiz uš preefšču buht ušmanigeem un neeestahtees nekahdos junijonos.

Šnšč. Dšols kuhdš kongrešu nahšt talkà pee šuhdšibu nošaidrošchanas pret Kalniniu.

E. Peterjons šaka, fà išmeklejet šuhdšibas pret Kalniniu Bostonà, nekās neešot tizis atrafts.

Sichmanis paškaidro, fà tee, kas zet pret Kalniniu apwaiņojumus grib pašči list par konsularo agentu. Tas leef preefšča, ja šuhdšetaji newar dot nekahdus faktiškus peerahdijumus, lai toš nemas neewehro un eerehdni, pret

fureem apwainojumi teef zelti, nedod nekahdu atbildi. Tas peewed bijuſchà domneeka Zahua Dsola leetu un paſkaidro, ka tas ne praſijis pehz paſes, ne ari gribot uſ Latwiju brauft. Dermanis atkal ſuhdſejees, ka Kalniniſch tam ari nedewis paſi, kà tas pee Kreewu waldibas eerehdneem paraſts, bet pats Dermanis tani paſchà laika pats bijis Kreewu waldibas eerehdnis — inſpektors.

Birsneeks wehl peefihmè pee Tſchikageeſchu leetas un aiſrahda, ka tee mums wiſeem no peedsihwojumeem paſihstami. Wineem eſot gluſchi zitads noſaukums kà pahrejàm noſarem, t. i. The Rettish Alliance of Chicago.

Siebergs ſaka, ka wahrda jautajumu wajadsetu noſahrtot. Tahlafu tas peefihmè, waj Zentr. Kom. iſdodama diwas broſchuras, neeſot pahrkahpuſi budscheta robeschas?

C. Noos paſkaidro, ka grahmatu iſdoſchana bijuſi wajadſiga informazijas noluhkam un ar to budscheta robeschas naw tikufchas pahrkahptas.

Stockmanis, runadams par nahkoſcho Zentr. Kom. ſaka, ka pirmà Zentr. Kom. bijuſi Nujorkà, otra — Filadelfijà un ja tagadejeſ B. ſ. Iozekki atteiktos no turpmaka peenahkuma iſpildifchanas, tad tas leef preekſcha Zentr. Komiteju pahrzelt uſ Boſtonu.

J. Meisters ſaka, ka Filadelfijas noſare ir wiſpahri bijuſi ar Zentr. Kom. darbibu apmeerinata un wehletos, ja uſ preekſchu paliktu wehl ta pati. Tahlafu tas aiſrahda un eeteiz preekſch Sameenibas iſnemt iſcharteri.

No turpmaka Zentr. Kom. darba atſakas Sirms, Noos un Rahwiniſch; ari Dr. John Gimaniſ ſaka to paſchu, paſkaidrodams, ka tam laika ir ſoti maſ un pehz wira domami buhtu eeteizami B. N. pahrzelt uſ Boſtonu. Iſchartera leetu nolemj uſdot jaunai Zentr. Komitejai.

Zuſch. Dsols wehlreis praſa, lai kongreſs iſneſtu kahdu lehmumu par konſularo agentu J. J. Kalniniu, kuru tas tad buhſchot paſinot Latwijas waldibai kà gandarijumu Kalniniſ nam uſ ſuhdſibam, kahdas pret wimu zehluſchas daſchas perſonas.

B. Steiks jauta, zif maſka paſe? Tam teef aiſrahdits, ka paſes nodoklis ir 10 dol. un paſes wiſeſchana 5 dol.

J. Birsneeks aiſrahda, ka wiſi paſkaidrojumi dſirdami no paſcha konſ. agenta un tapehz nolemj wimu uſluhgt uſ riht-



deenas ņehdi, tas tad warēs dot paškaidrojums par wehl daudj ziteem jautajumeem.

C. Roos leef preekņa, lai kongreņs isteiktu J. J. Kalniam ustizibu un atfinibu par wina darbibu. Ja kaņdam ir ņuhdņibas, tad taņs japeerahda ar ņakteem.

Preekņlikums teef peenemts un kongreņs iņņaka ņawu nedalitu atfinibu un ustizibu konsular agentam J. J. Kalniam par wina riņzibu un par wina ispaustās baumas teef uņņatitas beņ pamata. No balņņņanas atturas tikai daņņi, ta starpā P. Steiks. Winaņ paškaidro, ka no balņņņanas atturas, t. i. paleef neutrals tapeņz, ka tas Kalniam nepasihst un wispahri par wina darbibu neņa nesin ņazit.

Behz tam tuhli nem wahrdu inņņ. A. Dsols un praņa Steikam, ja tas Kalniam nepasihst un par wina darbibu neņa nesin teikt, ka tas nupat isteizees, waj winaņ naw rakstijis uņ Latwiju kaņdai waldivas perņonai, ka Kalniam ir absoluti nezeefņama perņona? Steiks uņ brihdi apjuka un wairak reises jautaja Dsolam ko rakstijis un ka rakstijis. Uņ wairak reisejeem atņahrtojumeem no Dsola puņes, Steiks atfinas, ka ejot gan rakstijis, bet ne tā, ka tas buhtu absoluti nezeefņams. Tahlaku tas paškaidro, ka rakstijis tamdehl, ka luhņ par Kalniam ejot wiņadas baumas un buhņņot ari turpmak to darit. Ja jau nu wina tur Latwijā netizeņņot, tad buhņņot gan redņet. Steika atņihņņanas un eekriņņana, ņazel kongreņa lozefku starpā ņmeeklus un daņņas peesihmes.

Raņkoņņo ņehdi t. i. rihtdeenas, nolemj ņahņt ne wehlaku ka pulņten 10-os no rihta.

---

### Peekta ņehde.

ņehde teef atņlahta pulņten 10 rihta. Nolaņa delegatu listi. ņekoņņee delegati iņtruhņt: Miņe Stenge, John Ruben, Pauline Stanley, John J. Kalniam, A. Winka un G. Winka. Newaredams ilgaki uņņawetees, lai peedalitos wehl pahreņas kongreņa ņehdēs, Dr. John. Gimanis pahrbrauzis uņ mahjam wakar wakarā.

Uņ deenas kaņrtibu pirmais punktis ir Am. Latw. Tautiņkas ņaweenibas noņaukums. J. Siebergs aņrahda uņ pirma kongreņa peenemto wahrdu un uņ to, kaņdu leetojuņi lihņņ-

šhinejā Zentrālā Komitejā un luhdi, lai tas tagad teef no-  
škaidrots.

Pehz dascheem pašfajdrojumeem no Zentr. Komitejas pu-  
šes, teef weenbalkīgi peenemts, ka latwiskais wahrds: Ame-  
rikas Latweešhu Tautiskā Sawaeniba — paleef tas pats, bet  
angļu tulkojumā leetot tahdu, kahds lihdi šhim no Zentr.  
Komitejas: — American National Lettish League.

### Budžets.

J. Siebergs praša pašfajdrojumu no Zentr. Komitejas  
pušes par budžeta leetu.

Sirms aifrahda, ka teef iifajitas<sup>o</sup> domas, ka referwes ka-  
pitāla newajagot. Ves ta war iifstift tikai tad, ja lokāki ee-  
šuhā kahrtīgi šawas nodewas. Ja zentralai komitejai ir  
paredšami ahrkahrtīgi iifdewumi, tad pehz referwes kapitāla  
ir japrāša.

Roos turpreti aifrahda, ka referwes kapitāls ir nepeze-  
šhāmi wajadšigs un dod par tam aifrahdijumus iif lihdi-  
šhinejas Zentr. Kom. darbības. Ja kašē ir leelaks atli-  
kums, tad ta newajaga, bet tagad tas ir nepezešhāmi wa-  
jadšigs. Pehz garakām debatēm atšihst ka referwes kapitāls  
ir wajadšigs un E. Peteršons leef preešhā atwehlet  
\$300.00. J. Siebergs aifrahda, ka tagad Zentr. Kom.  
šastahw deesgan labi un pehz wina domām peetiftu tikai ar  
\$100.00 leelu referwes kapitālu. Peteršons nem šawu  
preešhlikumu atpašak. J. Sieberga preešhlikums atweh-  
let Zentr. Komitejai 100 dol. referwes kapitālu, teef ween-  
balkīgi peenemts. Šehde eerodas A. un E. Minka.

### Zentralas komitejas wehleshāna.

Lufaišhs luhdi, lai paliktu wehl uš preešhā tagadejā  
J. K. Teef aifrahdits, ka wina newar to darbu turpmāš uš-  
nemtees. Leimanis praša pašfajdrojumu, waj tikai no nosa-  
rem uštahdis kandidatus jeb ari zitas organizāzijas teef pee-  
laištas? Tam pašfajdro, ka Zentr. Komitejas ložekki teef  
uštahditi tikai no nosurem, bet balkšohānā war peedalitees  
ari ziti delegati.

Danzis tam protešē un praša, lai kandidatos uš Zentr.  
Komiteju tiftu peelaišti ari pahrejo organizāziju preešh-  
stahwji. Tam pašfajdro, ka to newar aij ta weenkahrti-  
hā



eemeſla, ka pahrejas organizācijas wehl neſkaitas kā beedri An. Latw. Taut. Sawayēibā un wina paſcha mandats to nolēds. Ja ſchis organizācijas peedalas kā beedri t. i. maſhā Zentrālai Komitejai noteiktas nodewas, tīfai tad nahkoſhā kongreſhā to war peelaiſt.

Teef atſihts, ka tas jau agrāfi peenemts, ka jaunai Zentrālai Komitejai ir jābuht Boſtonā. Par kandidateem teef uſſtahditi:

Preekſchneeks: J. Siebergs, — eewehlets weenbalſīgi.

Sekretars: Gd. Stocmāns, tas atſakas newakas deht un no ſawas puſes eeteiz A. Lehnu, kas teef peenemts un weenbalſīgi eewehlets. Par kaſeeri J. Siebergs uſſtahda G. Peterſonu un weenbalſīgi teef eewehlets. Jitruhkitoſchos Iozekkus, kā preekſchneeka un sekretara palihgus atſtahj iſwehlet Boſtonas Noſarei. Schis preekſchlikums tīfa eēneegts no Ch. Newmana un weenbalſīgi peenemts.

Pirms pahreet uſ nahkoſho deenas ſahrtības punktu: Nagela leetu, ſapulzes wadonis luhdš G. Danzi nodot ſolitas miniſtru prezidenta wehstules kopiju. Danzis atſakas peemefinadams, ka tas naw pilnwarots to darit.

Nagela leetā P. Steiks nolāſa papildinato rezoluziju, ar ko greeſtees pee Amerikas waldbības, lai A. Nagela ſgš tīftu eelaiſts.

G. Medowizs leef preekſhā — dibinotees uſ ſinameem pamateem — Nagela leetu atſtaht neeewehrotu. Tahſakas debates neteef peelaiſtas un pahrejot uſ balſkoſhamu, rezoluzija teef atradita ar 18 balſim pret 14.

Latwijas atſihſchanas leetā P. Steiks nolāſa pahrſtrahdats rezoluzijas tekſtu. Bej inſh. K. Oſola peeſihmes, kura tas aiſrahda, ka ne wiſi diplomati, kuri Latwiju apmeklejuſhi, ir par Latwijas neatkarību, un wehl daſhām zitam peeſihmem, rezoluzija teef weenbalſīgi peenemta.

Tahſaku teef peenemts J. Steikas preekſchlikums, ka Zentr. Kom. jaruhpejas par rezoluzijas nodrukāſhamu un ſaſkan ar to, it ka proteſts eēneegts no wiſām tur minetām eetahdem.

G. Wiſums eēneedš proteſtu pret kongreſa gaitu, kurſh top nolāſīts. Tani tīfai daſhi paraſtījuſchees un tapehž neſaſkan ar to, it ka proteſts eēneegts no wiſām tur minetām organizācijam. Wiſums peepraſa proteſtu atpaſak, lai wa-

retu peeweenot wehl zitus rakkus, bet ta ka tas neteef darits, tad tas tos eefneedj atjewiſchki. Proteſtâ teeſ aifrah-dits, ka kongreſs nerepresentejoj pat ne 1 proz. no Amerikas latweeſcheem, ka atſinibas iſteitſchana Latwijas waldebis preeſſchſtahweem ir neweetâ un t. t. Ar leelu balſu wairumu nolemj proteſtu neewehrot. Gewehrojot to, ka proteſta parakſtitaji wehl paleef kongreſâ un peedalas pee debatem, tad iſnahk, ka wiini paſchi proteſtu nem atpaſak jeb atſtahj neewehrotu.

Tahlaku pazelas jautajums, kad noturet nahkoſcho kongreſu? J. Sieberga preeſſchlikums, ka wiſeeteizamaki „Labor Day“ laika, tas teeſ weenbalſigi peenemts. Uſ otru jautajumu, waj nebuhtu eeteizami Zentr. Komiteju turpmaſ eewehlet zaur referendumu, eenahk diwi preeſſchlikumi. J. Steiſ leef preeſſch mehleſchamu iſdarit pehz tagadejas fahrtibas. E. Pilsums leef preeſſcha zaur referendumu. Balſojot pirmais preeſſchlikums dabu 21 balſi, otris 2 balſis.

#### **Tantifkas Saweenibas karogs.**

J. Siebergs, aifrahdidams, ka jau agrakos kongreſos iſneſti lehmumi, kuros peenemts ſili-ſaki-dſeltanais karogs, tad ari turpmaſ to wajadſetu paturet ka Saweenibas karogu.

Stoekmans leef preeſſch peenemt tagadejo Latwijas walſts karogu. Pehz wairaku domu iſmainas teeſ peenemts, ka par organizazijas karogu peenemams lihdiſchinejais ſili-ſaki-dſeltanais, bet gadijumos, ka peem. eelu demonſtrazijas, ja latweeſchi tiktu uſazinati peedalitees ka tauta, tad leetojams ari walſts karogs — ſarkans-balts-ſarkans.

Ar to Kongreſa ſehde teeſ pahtraukta. Nahkoſcha ſehde pulkſten 2 pehz puſdeenas.

#### **Seſtâ ſehde.**

Sehdi atklahj pulkſten 2.30 min. pehz puſdeenas. Noſauzot delegatu liſti, iſtruhtj Miſe Stenge, Paulina Stanlen, J. J. Kalniſch un John E. Sirms, kuriſch aifbrauzis mahjâ.

Nujorkas Noſares delegats J. Mubens ſino, ka tas ſtatijs zauri Zentr. Kom. grahmatas un atradis wiſu labakâ fahrtibâ. Uſ J. Birſneeka preeſſchlikumu teeſ weenbalſigi peenemts, ka wiſs atrasts pareiſâ fahrtibâ un Zentralai Komitejai teeſ iſſazita atſiniba un pateiziba par darito darbu.



### Prešes jautajums.

Prešes jautajums preekšā Am. Latw. Laut. Sāweenibas mehrku ispauschanas, kuri galwenā kahrtā išeet uš Latwijas pabalstīšchanu wišdaschadafos weidos, ir preekšā Sāweenibas ņewiškī nopeetns jautajums.

A. Lukaišchs ir pirmais, kas par šcho jautajumu iškafas. Tas aiskrahda, ka Sāweenibai winas darbiba un mehrki ir tas pats, kas weikalam preše. Tapēhž nepezeēšchami gahdat par Sāweenibas darbibas publizešchanu un tam noluhkam tas eeteiž laikrakštu „Amerikas Atbalšs“. Schim preekščlikumam peebalšo wairaki delegati.

Minka eeteiž preekšā tam „Drauga Balšu“, jo ešot leelafais un labafais laikrakšts.

Osols, pošfaidrodams, ka „Drauga Balšs“, kuršch apkaro neween Latwijas interešes, bet ari pašchu Latwiju kà walsti, naw eeteižams, lai ar to Sāweenibas interešes mehginatu ispaust. Tas šaka, ka Minka nahkdams ar šcho preekščlikumu pats ņewi ari nostahda Latwijas neatkaribas pretineeku pušē.

Pēhž ihšam debatēm peenam, ka wiši Sāweenibas ņiojumi, ņudinajumi u. t. t. eewetofami „Am. Ath.“

J. Wirņeekš leē preekšcha, ka buhtu eeteižami ruhpetees ari par tam, lai dšintenes laikrakšteem tiftu peefuhtiti dāschadi ņiojumi un informāzijas par Amerikas latweēšchu dšihwi. Schis preekščlikums, kuram J. Beesjais taiša peefihmi, lai tas tiftu darits no Zentrālas Komitejas eerehdnaem, teēf weenbalšigi peenemts.

Jnšch. R. Osols luhds nolāšit apšuhdšibas un kengu rakštus pret konsular agentu J. J. Kalniņu pee Latwijas waldibas. Tas peefihmē, ka tamlihdšigu wehstuku tam peefuhtitas kōti daudš, bet šchoreis gribot nolāšit tikai diwas: no Tschikagas Nosares un ņiojumu par E. Minku, kur tas peeteižees pee Latwijas waldibas kà widutajs kugu pirkšchanā.

No Tschikagas nosares, wehstuli bij rakštijis preekšchneekš J. M. Ulmanis, uš kahda Hamilton Club wehstuku papira. Wehstules šahkumā ušlaweta Tschikageēšchu leela šajuhšma un darbs, ko tee darijušchi preekšā Latwijas. Konsular agents Kalniņšch wišadi nošahkats u. t. t. Kad Latwijas mišija eerodas Amerikā, Tschikageēšchi wehlas, lai ta nekawejošchi dodas uš Tschikagu, jo tas (Ulmanis) buhdams labi pašihštams Tschikagas politiskās aprindās un pee tam leelafā

Ţichifagas repulīkamu partijas Hamiltona Kluba beedris, buhīhot mišijas lozekkus eepasīhtinat ar ţenatoreem, kongrešmeneem u. t. t. Veidsot par Kalnīnu ţaka, ka peršonīgi wīnu nepasīhtot un neka nesinot.

Behž tam, kad bija nolāšita ari wehstule par Mīnku, kā agentu pee fugu pīrkšanas, Ţols greešas pee kongreša apmehram ar ţahdeem wahrdeem:

Žeen. tauteešči! Līhdī ţhim es ešmu nehmis dalību wairat ar informazijas noluhku, bet tagad atkaujāt man teikt daškus wahrdus un es luhdsu ţekretaru protofolet ko es teikšāu:

Tai laikā, kad dšima, auga un stiprinajas Latwija kā wīšas tautas grība; kad Latwijas semneeks lika ţawu kruhti pretim wīšām ţaunām waram un lehja ţawas ašinīs par tehwu semi, — dšima un stiprinajas ari Am. Latw. Taut. Sameeniba. No pašča ţahkuma Latwijai ir bijis dauds eenaidneeku, tapat, kā Am. Latw. Taut. Sameenibai.

Neskatotees uš to, Latwija ar katru deemu paleek stipraka, jo Latwijas mehri un zenteeni ir ţkaiši. Ari Am. Latw. Taut. Sameenibas mehri, kā mums wīšeem finams, ir tee ţkaištatee un zehlafee — palihdsēt Latwijai wīnas zeešchanu brihdi, atšihstot to waldību Latwijā, kura no tautas wairakuma teek eewehleta.

Bet tomehr ar ţewiškku nišnumu un nelabwehlibu ir peršonas, kuras strahdā pretim Am. Latw. Taut. Sameenibai un teek nodotas ţuhdsības par Latwijas preekšstahweem, kā par peem. no Ţichifagas par konsularo agentu, kuru wīni pat nepasīht.

Behdejo war attaišnot ar to, ka nesinaššanas deht un, pat warbuht no mihleštības pret dšimteni tas tika darīts, kaut gan tika nepareišā formā.

War ari peedot Mīnkas šgm ar fdji, lai gan wīni tīk ţauni ir ištūrejūšchees pret Am. Latw. Taut. Sameenibu. War peedot pat to, ka Mīnkas šgs, nekautrejas kongrešā runat, ka Latwijas-Amerikas liniju dibinot, dašči no wīnas dibinatajeem, eewehrojami tautas darbineeki Latwijā, gribejušči zaur ţho weenkahršči eedšihwotees.

Waretu peedot ari Danzis šgm. kūršč ar ţaweem agrakajeem eenaidneekseem ir ţlehdsīs draudšibu, un, runajot ar wīnu wahrdeem, ir ţahkūšči „brīst purwā“ (Danzis no wee-



tas: un es to purvu bridischi). Zerešim, ka tas purws ne-  
buhš tif leels un wini drihs tiks malā.

Warbuht, daudsreis gribedami pat labu darit, wini naw  
šapratuschi, ka dara sliftu. Tā tad newar no wineem prašit  
inteligentas išškiršanas winau peršonigos zenteenos no  
wišpahribas darba.

Bet meemu gan newaru peedot un tas ir, ka tahdi fungi,  
ka zeen. mahžitajs P. Steika kgs, kuruš ešot študejis Latwijā  
un ari Amerikā un ispilda mahžitaja weetu, nodarbojas ar  
melu pauššanu.

Kad bija runa par Zentralas Komitejas darbibu, kura  
no wiša kongresa tika atsihta par špihdoschi un pašchaislee-  
dšigako, zeen. mahžitaja kgs, runajot šaprotamā walodā  
šaka: „Es nesaku mihtee, ka Zuhš ešiet šagki, bet šchaubigi  
ir ar to naudas išņemšanu no pasta kastites“; kad teef želšs  
kongresam preešcha Latwijas-Amerikas linijas jautājums,  
atkal mehs dširdam no wina: „Mihtee, es nesaku, ka šchis  
linijas dibinataji ir blešchi, bet uštizibas pret to leetu man  
naw“. Un kad kongrešs iššaka šawu uštizibu Latwijas wal-  
dibai un winas preešchšahweem un lihds ar to konsular  
agentam S. S. Kalnina kgm., tad mahžitajs no jauna nem  
wahrdu un atkal mehs dširdam: „Mihtee, es to zilweku ne-  
pašihstu, es neka nesinu par winau teikt“.

Bet kad winam praša, kā tad winšch wareja par Kalninau  
rakstīt uš Latwiju eewehrojamai peršonai ka Kalniņsch naw  
wairs ilgaki zeešchams, ja, ka tagad to pats apleezina, winšch  
winau nepašihst un neka par winau teikt, tad zeenijamais mah-  
žitajs uš brihdi paleef kurlš, kongresa lozeški šahf šmeetees,  
ka mahžitajs noķerts pee meleem pat kongresā.

Man naw bijušchās ar zeen. mahžitaja fungu nekahdas  
darisšanas, winšch pat nesin, ka dširdejam, kur atrodas kan-  
toris un winam naw ne masakās idejas par manu darbu.  
Neštatotees uš to, winšch atrod par eepšehjumu parakstīt  
šawu wahrdu lihds ar teem, kuru darbiba tik šoti wiššem pa-  
šihstama un iššaka man šawu neustizibu. Ne man, bet gan  
šew winšch ar to iššaka neustizibu, ja wišpahri war buht  
runa par kahdu nebuht uštizibu pret zeen. mahžitaja fungu.

No behrna deenam mehs ešam mahžiti nemelot un neiš-  
paušt melus ar šauneem noluhkeem un šam un gan wairaf

wajadseja eewehrot ŝho morales elementaro likumu, ja ne mahzitamam?

Zai Suhŝ labaki ŝapraŝtu, es iŝŝumâ atŝtaŝtiŝchu kaŝdu Legendu iŝ Kriŝtuŝ dŝiŝwes. Raŝdâ karŝtâ waŝaras deenâ Kriŝtuŝ ir gaŝjis ar ŝaweem mahzefkeem. Zeŝŝa ir webiŝ zaur ŝmarŝhojoŝŝam plawam, dŝeŝtram birŝem, kur waretu atŝeŝŝtees un atpuŝtinat noguruŝŝoŝ lozeŝkuŝ, bet Kriŝtuŝ to naw dariŝis un ŝteidiŝigi turpinajis ŝawu zeŝu. Te nejauŝŝi wini eerauga noŝprahguŝchu ŝuni zeŝa malâ. Mahzeŝki griŝ paet garam, bet Kriŝtuŝ apŝtaŝjaŝ, noleez galwu un nogrimŝt dŝiŝkaŝ domâŝ. . .

Mahzeŝki weens peŝz otra ŝaŝt runat: „Raŝdâ nepatiŝka-  
ma ŝmaŝa, kaŝdas ŝŝauŝmigâŝ azis, kaŝdŝ reebiŝz  
ŝkaŝtŝ u. t. t.“

Kad mahzeŝki wiŝi beiguŝŝi runat, Kriŝtuŝ uŝ winaem pa-  
ŝkaŝtiŝees un teizis: „Bet ziŝ balti ŝobi. . .“

Zeen mahzitamam eŝŝ., neiŝpauŝŝat meluŝ un nedomajat ti-  
kaŝ kaumu; neoŝŝat peŝz ŝmaŝkaŝ tur, kur winaŝ naw. Baŝr-  
brauŝkuŝŝi mahjâŝ, domajat par ŝkaŝŝteem baŝteem ŝobeem un  
teizat nahkamu ŝweŝtdeenu par ŝho tematu ŝprediŝi.“

Taŝlaŝtu G. Danziŝ ŝino, ka taŝ ŝaneŝmiŝ no Satweŝŝimeŝ  
ŝapulzeŝ preŝidentiŝ J. Tŝŝaŝŝteŝ eŝga weŝtuli un weŝletoŝ,  
lai to nolaŝitu. Ta eŝŝot Tŝŝaŝŝteŝ eŝga atbilde uŝ kaŝda no  
G. Danziŝa rakŝtitu weŝtuli, kurâ ŝinoŝis par daŝŝŝadâm  
neŝaŝrtibam un nepareiŝŝibam, ŝiŝmeŝjoteeŝ uŝ konŝular  
agentu. Zai neaiŝnemtu daudiŝ laiŝkaŝ, Danziŝ weŝlaŝ patŝ  
nolaŝit tiŝkaŝ daŝŝuŝ iŝwiŝlikumuŝ.

ŝŝoŝleŝ leeŝ preeŝŝaŝ nolaŝit wiŝu jeb nemâŝ. Preeŝŝaŝli-  
kumuŝ teeŝ peenemŝtŝ un weŝtuleŝ nodota ŝekretaram nolaŝi-  
ŝŝanaŝi. Weŝtuleŝ ŝaturu uŝŝlaŝŝiŝjaŝ wiŝi ar leelu uŝmani-  
bu, bet peŝz winaŝ nolaŝiŝŝanaŝaŝ ŝaŝeŝlaŝ atŝkal jautriŝa un  
peeŝŝimeŝ par Satweŝŝimeŝ ŝapulzeŝ preŝidentiŝ beŝparteŝi-  
bu ar Danziŝa uŝŝlaŝweŝŝanuŝ par uŝupureŝŝanaŝoŝ Latwijaŝ  
labâ un perŝonigi wiŝâŝ leetâŝ eeteiz greeŝteeŝ Danzim pee  
Latwijaŝ preeŝŝaŝtaŝweŝem. No taŝŝ biŝa redŝamŝ, ka ne-  
kaŝda ŝuŝdŝiŝa par Kaŝlniaŝ naw tiŝkuŝi eewehrota, jo Kaŝlni-  
na waŝrdŝ ne reiŝi nebiŝ tiziŝ minetŝ. Danziŝ palika ka  
neŝinaŝŝanaŝ, kad J. Siebergŝ tam peŝz weŝtuleŝ nolaŝi-  
ŝŝanaŝ paŝkaŝidroja jautadamŝ: Nu, ko tad Tŝŝaŝŝteŝ kuŝz



Zums eeteiza — lai Zuhš wišās darišchanās greešchatees pee teem pašcheem mihreem, kuruš Zuhš apfuhdsat!

Tahkat pahreet uš nahkšocho jautajumu: Kā palihdsjet Latwijai. N. Lukaišchs aišrahda, ka no šchihs deenas mums wišeem jadara kas wairak, kā to ešam darijušchi lihds šchin. Tautiškā Šaveeniba šavā pastahwešchanas laikā darijuši dauds, bet darbs jaturpina ar leelaku energiju.

J. Siebergs aišrahda, ka wehl waretu lihdsjet ar basaru šariškšočanu, Latwijas walšts aišnehmumu sihmju pirkšchanu, naudas eeguldišchanu Latwijas walšts bankā u. t. t.

Ed. Stockmanis aišrahda ari uš tam, ka buhtu eeteizami weetejeem latweešcheem, mahziteem aroda štrahdneekceem grupetees daščadu arodu nošarēs un tad atgreeštees uš Latwijū, jo tahdā sinā buhtu it šewiščki eeteizami. Tas aišrahda, ka buhtu wehlams, ja šchi ideja titku ispaušta plaščaki, lai buhtu eepheja tahdus ušnehmeju pulzinus organiset.

### Konstituzija.

Ed. Stockmanis nolasa no komitejas pahrštrahdato konstituziju un pa punktam ištiršajot to peenem.

Šehdē eerodas konsular agents J. J. Kalniņš un teef ušaižinats dot, ja kahdam buhtu jautajumi, uš teem paškaidrojums.

Birms Kalniņš atbild uš jautajumeem, tas aišrahda uš jauneem noteikumeem atkaujīt dabušchanai preeškē eebraukšchanas Latwijā. Turpmak atkauja eebraukt Latwijā pēprašama no ahrleetu ministrijas un tikai uš winas riškjouma tas war waj nu isdot jeb ari wišet pašes. Tā ka paškaidrojums bija deesgan plaščs, tad jautajumi — isnemot pahris — nekahdi netika prašiti. Tas pats šakams par šuhdsibam, jo lai gan starp delegateem bija peršonas, kuras tahdas bija zehluščas, tomehr Kalnina klahtbuhtnē tahs zeeta klušu.

Tahlatu Kalniņš wehl dod paškaidrojumas par behgku behrneem un pašino, ka par eenahkušcho kolekti no kongreša ložekleem, kura istaišija 35 dol. tas wišeem isdalijis Latwijas Šarkana Krušta Šchetonus; nošihmes behrneem šagahdajuščas leelu preeku. Tas ari nolasa behrnu wahrduš, wezumu un agrako dšihwes weetu, ka katris no wineem to ušrakštijis.

Preeškē behrnu apdahwinaščanas par wefu, wilnu, se-

ķem u. t. t. pehž Kalnina sīnrojuma tizis pavīšam isdots \$117.54. Ņujorkas Ņosare no šawas kafes segusi isdemumus ar 61 dol. Pahrejais, kas istaisa 56.54, uš kongreša Iehmuma ir jašeds no Filadelfijas un Bostonas Ņosarem.

Veidsot wehl Kalniņš leef preešča, lai majoram Alenam un ta palihgeem tiftu išazita pateiziba par behrnu pamadišchanu zekā.

Ed. Redowizs leef preešča, lai išazitu pateizibu Osola tgm par doteem aisrahdijsmeem un pašaidrojumeem daščados jautajumos. Preeščlikums teef peenemts un Osolam teef pařahdita pateiziba ar peeželšchanos.

Īnš. Osols pašino, ka tas dahwina kongrešam leelaku daudsumu daščadas paštartis ar škateem iš Rīgas. Wišas paštartis pa leelakai dašai ir ar usneħmumeem pehž Vermonda usbrukumu.

Pazekas jautajumi, ko ar tahm darit? Pilšums leef preešča, lai tahs tiftu tuhliť išpahrdotas starp kongreša dalibneekseem, jo nekahda zita šewišča nosihme tahm naw.

Ed. Stocħmanis tam pretojas un aisrahda, ka wiši šhee usneħmumi ir nododami Zentrilai Komitejai un usglabajami tahs arķiwā. Stocħmana preeščlikums teef peenemts un paštartis nodotas Zentr. Komitejai. Par dahwinajumu teef Osolam išazita pateiziba. Kongrešs išaka ari E. Podina kdsēi pateizibu par atwehletām telpan.

Lā ka wiši jautajumi noskaidroti un deenas kahrtiba išheigta. J. Siebergs usazina kongrešu, eekam šehdi šehds, nodseedat „Deews, Šwehti Latwiju“. Pehž nodseedaschanas, kongrešs teef šehgts pulkšten 7.10 min. wakarā.

S. A. Raħwiņš.

Kongreša šekretars.



# Amerikas Latveeschu Tautiskas Saweenibas Konstituzija.

## 1. Wahrds.

Sabeedribas wahrds ir: „Amerikas Latveeschu Tautiskā Saweeniba. Ungku tulkojumā peenemts schahds nošaufums: „American National Lettish League.“

## 2. Meharki.

a) Pulzinat Amerikā dšihwojušchus latveeschus us kopigu labdarigu darbu, parahdit padewibu mušju Walsts eestahdem un pabalstit Amerikas Saweenoto Walstju Waldibu winaš usdewumā par taišnibu, brihwibu un demokratiju.

b) Darit sinamu latveeschu tautas wehlešchanos un ušstahtes deht winaš pašchnoteiškšanās teesibam.

## 3. Saweenibas fastahws.

Amerikas Latveeschu Tautiskā Saweeniba fastahw no nošarem un beedribam waj organizacijam, kuras atšihst un išpilda Saweenibas konstituziju.

## 4. Beedri.

Wiši Amerikā dšihwojošchee latveeschji, kā wihreeshji tā šeeweetes, kas atšihst Amerikas Latveeschu Tautiskās Saweenibas konstituziju, war tikt ušņemti par Amerikas Latw. Tautiskās Saweenibas aktiweem beedreem.

## 5. Nošares.

Ne masak kā septini latveeschji war organizet Saweenibas nošari, ja tahdas weetejā apgabalā nam, fastanā ar konstituziju.

## 6. Individuālee beedri.

Personas, kuras dšihwo weetās, kur naw Saweenības nošares, war tikt ušaentas par beedreem no tuwafās nošares jeb ari no Zentralās Komitejas.

## 7. Beedru nodewas.

Beedru nodewas ir 25 zenti mehneši.

## 8. Fonds.

Fonds top šakrahts un wairots zaur beedru fahrtigām mehnešča nodewam, išrihkojumeem, bašareem, šubškriwziju lištem, atflahtām kolektēm u. t. t.

## 9. Nošaru atteezības pret Zentralo Komiteju.

Nošares maškā Zentralās Komitejas kašē 10 zenti par mehneši no katra beedra eemaškātām mehnešča nodewam un nauda teek nošuhitā Zentralai Komitejai ikkatrus trihs mehnešchus.

## 10. Kongrešs.

a) Augštakā Padome Amerikas Latweešču Tautiskai Saweenibai un winās nošarem ir Kongrešs, kuršch teek ešaukts no Zentralās Komitejas ne mašak, kā weenu reiži gadā, septembera mehneši. Weš tam Kongrešs war tikt ešaukts šewišchi ahrfahrtejos gadījumos.

b) Ahrfahrtings Kongrešs war tikt šašaukts no weenas nošares, waj ari no Zentralās Komitejas, ja weena nošare tam peebalšo. Tahdā gadījumā Zentralā Komiteja leek Kongreša ešauškšanu nobalšot referendumā, kur ar divi trešchdaku beedru balšwairumu jautajums ir iškirts.

c) Kongreša delegati teek eewehleti proporzionali pehz nošaru beedru škaita, uš katreem 20 beedreem weens delegats. Nošares, kurām mašak kā 20 beedru, šuhša weenu delegatu.

d) Nošarem jaeešuhša aišrahdijumi par šawām wajadšibam un wehlešchanās Zentralai Komitejai jau pee laika, ka wina war šaštahdit Kongreša programu un to peešuhitit nošarem ne wehlaši kā weenu mehneši pirms Kongreša šanahšchanas.



## 11. Zentrālā Komiteja.

a) Zentrālā Komiteja tiek eevēlēta kongresā uz weenu gadu.

b) Zentrālās Komitejas sastāwms ir: 1. Preekšdneeks; 2. Preekšdneeka palihgs; 3. Raštweedejs; 4. Raštweedeja palihgs; 5. Kaseeris.

c) Kongrešs ijdod Zentralai Komitejai instrukzijas, pehž turām tai jarihkojas Kongresa starpbrihškos.

d) Zentrālā Komiteja ik pa trihs mehnešcheem pasiao wižām nosarem šawas darbibaš pārškatu.

## 12. Rewižija.

a) Zentrālās Komitejas rewižijai tiek eevēlēts weens rewidents no tašs nosares, pee kuras atrodas Zentrālā Komiteja.

b) Rewidenta ušdewums un peenahkums ir škatitees zauri Zentrālās Komitejas darbibu un ar šawu parakštu apleezinat ik par katreem trihs mehnešcheem iškhtamo Zentrālās Komitejas pārškatu. Rewidentam ir tešibaš rewidet Zentrālās Komitejas kaši katrā laikā, kad tas to atrod par wajašfigu.

## 13. Algās.

Wiši Zentrālās Komitejas eerehdni štrahda beš algam, iškņemot, ja Kongrešs lemj otradi.

## 14. Budšjets.

Kongrešs nolemj budšjetu preekšž Zentrālās Komitejas nahkoškā darbibaš gada.

---

Šči Konstituzija nahš špeškā no tašs deenas, kad referendums to peekem.

## Zentralās Komitejas kases pārskats.

Latvijas Sarkanā Krusta automobīlu fonda seedojumi:

Filadelfijas Nofare .....	\$1303.25
Bostonas Nofare .....	850.00
Nujorkas Nofare .....	687.67
Čičiagagas Nofare .....	165.00
Am. Latv. Tirdzņ. Savienība, Inc. ....	117.00
Klīvolandes Nofare .....	58.00
No Siftonas latv. kolonijas Kanadā .....	46.00
Jehfabs Bīrulis, Siftonā, Kanadā .....	25.00
John Burje, Sastatoon, Sast., Kanadā .....	20.00
John Aller, Dauphin, Kanadā .....	10.00
E. E. Kirštein, Kanadā .....	5.00
Kunzin, Kanadā .....	5.00
Sam. Abholtin, Hayes, S. D. ....	5.00
Mrs. R. Goodman, New York, N. Y. ....	5.00
Geo. Kadeg, Bucks Co., Pa. ....	5.00
John Schwartz, Buena Vista, Va. ....	1.00

Kopā .....

\$3307.92  
Zinātkas par Truku .....

3114.69  
Atlikums .....

\$193.23  
Atlikums pēckaitīts viņpahrīgam Latv. Sarkanā Krusta fondam.

Zentr. kom. kaseeris:

John E. Sirmē.

### Seedojumi Latvijas Sarkanam Krustam.

Genemts.

Atlikums no Latvijas Sarkanā Krusta automobīlu fonda	\$193.23
No Filadelfijas Nofares preekšč ahrstneezības līdžekkeem	400.00
Siftonas latveešču kolonijas seedojums .....	202.00



No Tšhikagas latveešhu Zionas dr. ....	30.00
Par pahrđoteem Lativ. Sarkana Krušta Šetoneem ....	114.00
Charles Kressling .....	18.00
L. Pluman .....	5.00
Luvig un John Johnson .....	5.00
John Jakubowski .....	5.00
Chris. Zberg .....	3.50
John Aller .....	2.00
No Overbrooch Murseru zaur A. Lufaišhi .....	1.00
No Lativ. preekšhjt. insch. N. Džola kga. ....	200.00
No Filadelfijas Nojares .....	50.00
Fil. Noj. „Seew. Rodata“ uš L. Sark. N. grahmatianu Nr. 67 .....	40.00
Zaur A. Lufaišhi uš Lativ. Sark. Krušta grahmatianu Nr. 68 .....	50.00
No Filadelfijas Nojares lativ. behgku behrneem Nujorkā	25.00
Kopā .....\$1344.23	

### Išdots.

Nišhthtits Lativ. Sark. Nr. zaur Lativ. legaziju Parišē ..	\$212.00
Lativ. preekšhjt. Džola kgm. par pahrđoteem Lativ. Sark. Nr. Šetoneem .....	114.00
Seedožumi uš Lativ. Sark. Krušta grahmatianam Nr. Nr. 67 un 68 nošhthtiti Lativ. preekšhjt. Džola kgm. ....	90.50
Filadelfijas Nojarei išmakšats atpakā. ....	50.00
Šahru rehšins preekšh Lativ. Sark. Nr.: par šahlem šamakšats .....	814.16
par šhthišchanu .....	25.00
par apdrošhinašchanu .....	9.00
par dašhadeem šihšeem išbewumeem (incidentāls) ....	4.50
Nujorka Nojarei preekšh lativ. behgku behrneem Nujorkā	25.00
Kašē wehl paleef .....	.07
Kopā ..... \$1344.23	

Zentralās Komitejas kašeeris:

John E. Sirms.

## Latvijas truhzigo behran pabalsta fonda rehkins.

### C e n e m t s.

Pekna no pahrdotam Latvijas pastmarkam .....	\$117.40
No Brauna gimenes .....	20.00
Zaur Fred. Pekse Igu no Lobeley Iatv. kol. Kanadâ ka jeto:	
John Poffrath .....	\$10.00
Martin Rosehill .....	10.00
Fred. Pekse .....	5.00
Karl Pekse .....	3.00
John Rose .....	3.00
John Gulbe .....	2.50
John Gataw .....	2.00
Lizette Gulbe .....	2.00
George Adams .....	1.00
Mikel Rosehill .....	1.00
Mandolph Pekse .....	.50

Kopâ \$40.00 Am. naudâ \$34.40

Dr. John Einman .....	15.00
John Aller .....	10.00
John Osols .....	8.30
Charles Kressling .....	6.00
E. E. Berg .....	5.95
Geo. Wildner .....	5.70
John Dobel .....	5.00
Edward Dobel .....	5.00
Ludwig Johnson .....	5.00
John Burgewitz .....	4.35
N. Jaunsem .....	4.00
Dr. Aug. Kymmel .....	2.00
John Schwartz .....	1.50
Arnold Koon .....	1.00
Zaur J. Simcoe kdsi Kanadâ: Mrs. J. Simcet .....	5.50
Mrs. A. Jurden .....	5.00
Mrs. J. Petravitz .....	3.00
Miss N. Petravitz .....	2.00
John Johnson .....	1.00

Kopâ ..... \$267.10



I d o t s.

3. jūlijā nojuhtits Čh. W. Džola fgm. ....	\$114.90
11. sept. nojuhtits Čh. W. Džola fgm. ....	152.20

Kopā ..... \$267.10

Zentralās komitejas kaseeris:

John E. Cirms.

**Zentralās komitejas reĥkins.**

C e n e m t s.

No Filadelfijas Nojares mehnešĥa nodevas .....	\$120.44
No Filadelfijas Noj. rezerves kapitalam .....	50.00
No Bostonas Noj. mehnešĥa nodevas .....	74.90
No Bostonas Noj. rezerves kapitalam .....	25.00
No Ņujorkas Nojares mehnešĥa nodevas .....	96.00
No Ņujorkas Nojares rezerves kapitalam .....	50.00
No Ņiĥvolandes Noj. mehnešĥa nodevas .....	13.60
No Ņiĥvolandes Noj. rezerves kapitalam .....	15.00
No Ņiĥifagas Noj. mehnešĥa nodevas .....	20.40
Prozenti uš noguldito naudu eekšĥ Com. Tr. Co. ....	12.15
Par naudas ťiĥtišĥanu uš Latviju .....	1.00
Par 150 beedru meĥn. nodevu graĥmat. ....	7.50
Ņiťleenejums .....	50.00

Kopā ..... \$535.99

I d o t s.

Par pašta kaštites renti .....	\$13.66
Nomakšats Mid-European Union, Wašh. D. C. ....	120.00
Par telegramam uš Latviju un zitur .....	35.18
Makštam mašĥina .....	57.50
Pašta iťdeĥumi, eĥspresis, papiris, ťuĥveri u. z. ....	139.86
Žeta un ziti iťdeĥumi Ž. Ņ. ložek. uš kongr. ....	60.00
Ņdiĥokatam par padomu .....	15.00
Ķirmās Ž. Ņ. parakšds pee Ņujorkas Noj. ....	140.00
Ņiťleenejums atmakšats .....	50.00
Ķirukšums Ž. Ņ. kašē .....	95.21

Kopā ..... \$535.99





1920.

C e a e h m u m i.

Seedojuņi W. Chandra brošūras izplatīšanai .....	41.00
Par beedru nodewam .....	\$184.75
Atlikums no izrihkojumeem .....	37.05
Preekšč truhkumgeetejeem .....	334.66
Preekšč publikazijas fonda .....	59.55
Preekšč Latw. Sark. Kr. auto. fonda .....	1180.85
Preekšč Latw. truhzigo behrnu pabalsta .....	197.94

Kopā ..... \$2035.80

I j d e l w u m i.

Preekšč nošares darbības .....	\$122.70
Beedru nodewas Jentr. komitejai .....	78.04
Preekšč Latw. Sark. Kr. auto. fonda .....	1303.25
Par drehbju un naudas suhtīšanau uš Latviju .....	52.90
Preekšč Latw. truhzigo behrnu pabalsta .....	300.00
Seeeweešču Palihdžības Korpušam Rīgā .....	200.00
Par šahlem preekšč Latw. Sark. Krusta .....	400.00
W. Chandra brošūras izplatīšanai .....	41.00

Kopā ..... \$2497.89

Cenemts kopā \$3691.77, ijdots \$3209.47. Kafē paleef \$482.30.  
Labi ištahwošču beedru nošarē ir 125.

**Bostonas Nošares darbības pahrškats.**

- 1) Labi ištahwošču beedru škaitis ir 154. Mehneščā šapulžes top apmekletas kahrtīgi zaurmehrā no 30 lihdž 50 beedreem.
- 2) Nošarē darbojas „Seeeweešču Rodaka“ ar koti labam sekmem un notura šawās darba štundas katru zeturtdeenās pehžpušdeenu.
- 3) „Jauneešču Rodaka“ ar šahdeem 20 beedreem nodibinajas nešen atpakaš un attihšta Bostonas Iatweešču jauneešču starpā wišai rošigu darbibu.
- 4) „Saweenības Jaukts Koris“ pulžina ap šewi dšeedatajus un puščko ar šawām dšeesmam nošares izrihkojumus.
- 5) „Saweenības Mušikas Orkestris“ darbojas ar mušikas mahšk-las pazelščanu šchejeenes Iatweešču starpā un špehlē nošares izrihkojumos.

## Nofares kafes apgrošiba.

### C e n e m t s.

Kafē bij 20. septembrī 1919. gadā .....	\$226.94
Preekšch Latv. Sark. Kr. auto. fonda .....	692.11
Weenas deenas alga truhzigeem behrneem .....	342.50
Preekšch Latvijas behrnu ehдинаššanas .....	233.00
Preekšch Latvijas Sarkanā Krusta .....	132.47
No Bostonas Latv. Peribas Beedribas behrnu ehдинаšča- nai .....	50.00
No „Seeweeshu Nodakas“ korpju eepirkšchanai Sark. Kr.	200.00
Beedru nodevas un daščadi ziti cenehmumi .....	489.84
	\$2366.86

### I d o t s.

Par korpem un šahkeem Latv. Sark. Krustam .....	\$300.00
Maudas fuhtijums Latv. Sark. Krustam .....	107.47
Preekšch Latv. Sark. Kr. auto. fonda .....	850.00
Latvijas behrnu ehдинаššanas pabalštam .....	550.00
Par Wilšona hildes dašwinajumu .....	10.00
Beedru nodevas Zentrālai komitejai .....	74.90
Rešerives kapitāls Zentr. komitejai .....	25.00
W. Čhandlera runas išplatišchanai .....	25.00
Par išrihšojumeem un nofares darbibu .....	231.59
Škaidra nauda kafē .....	192.90
	\$2266.86

## Seeweeshu Nodakas kafe.

Cenemts .....	\$921.07
Išdots preekšch Latv. truhšumzeetejeem .....	696.85
	224.22

Seeweeshu Nodaka pagatavojusi un nofuhtijusi uš Latviju tu-  
reenes truhšumzeetejeem 335 gabalus jaunās drehbes. Savahktas  
un nofuhtitas 353 gabali apvalkatas drehbes. Tās wišas nofuht-  
titas Latvijas Sarkanām Krustam.





## I d e w u m i.

Latvijas truhfumzeet. zaur Latvijas Legaziju Londonē	\$129.99
Latvijas truhzigeem behrneem zaur Lativ. Leg. Londonē	152.00
Lativ. Sark. Kr. automobila fondam Zentr. komitejai ..	58.00
Delegatam uš pirmo kongresu iſmakſats .....	25.00
Delegatam uš otro kongresu iſmakſats .....	42.50
Par jaunu drehbju apgehrbeem Latvijas truhfumzeete- jeem behrneem .....	36.85
Par 4 kaſtem apwaſk. drehb. un 70 jaunu behrnu ap- gehrbu ſuhriſchana uš Nujorku .....	12.25
Veedru nodewas Zentr. Komitejai .....	26.10
Zentralās Komitejas budſchetam .....	15.00
W. M. Chandra runas iſplatiſchana i .....	3.50
Paſta kartis un beedru grahmatinas no 3. Kom. ....	2.50
Par telegramam un paſta iſdewumeem .....	6.82
Par ſapulzes telpam .....	15.00
Preekſch laiſtraſtieem iſ Latvijas .....	7.22
Gada ſwehtku programu drukaſchana un orkeſtrim .....	11.50
Nojares kaſe uš 1 ſeptembri 1920 gadu .....	5.74
<hr/>	
Kopā .....	\$549.97

**R. Gutland,**

Raſtivedis.



LATVIJAS NACIONĀLĀ BIBLIOTĒKA



0309032027

934